

Fronteiras/Borders



Digitized by the Internet Archive
in 2016

Portuguese Literary & Cultural Studies

fronteirasborders

1 Fall 1998

UMASS DARTMOUTH

Portuguese Literary & Cultural Studies

Director: Frank F. Sousa, University of Massachusetts Dartmouth
Editors: Victor J. Mendes, University of Massachusetts Dartmouth
Paulo de Medeiros, Universiteit Utrecht
José N. Ornelas, University of Massachusetts Amherst
Editorial Manager: Gina M. Reis
Art Director: Memory Holloway
Designer: Spencer Ladd
Proofreader: Isabel A. Ferreira

Advisory Board

Vítor Manuel Aguiar e Silva, Universidade do Minho
Onésimo T. Almeida, Brown University
Abel Barros Baptista, Universidade Nova de Lisboa
Francisco Bethencourt, Universidade Nova de Lisboa
João Camilo dos Santos, University of California, Santa Barbara
João Cezar de Castro Rocha, Universidade do Estado do Rio de Janeiro
Luiz Costa Lima, Universidade do Estado do Rio de Janeiro
António Costa Pinto, ISCTE
Francisco Fagundes, University of Massachusetts Amherst
Bela Feldman-Bianco, UNICAMP / IFCH
Hans Ulrich Gumbrecht, Stanford University
Ana Mafalda Leite, Universidade de Lisboa
António Machado Pires, Universidade dos Açores
George Monteiro, Brown University
Phyllis Peres, University of Maryland
Isabel Pires de Lima, Universidade do Porto
Carlos Reis, Universidade de Coimbra
A.J.R. Russell-Wood, The Johns Hopkins University
Karl Erik Schöllhammer, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro
Silva Carvalho, University of Massachusetts Dartmouth
Boaventura de Sousa Santos, Universidade de Coimbra
Miguel Tamen, Universidade de Lisboa
Nelson Vieira, Brown University
Regina Zilberman, Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul

Portuguese Literary & Cultural Studies is a multilingual interdisciplinary peer-reviewed journal published semi-annually by the Center for Portuguese Studies and Culture at the University of Massachusetts Dartmouth. The journal addresses the literatures and cultures of the diverse communities of the Portuguese-speaking world in terms of critical and theoretical approaches.

Manuscript Policy

Portuguese Literary & Cultural Studies welcomes submission of original and unpublished manuscripts in English, Portuguese, or Spanish appropriate to the goals of the journal. The first page of the submission must include the following: name, mailing address, e-mail address, and appropriate phone numbers; a brief biography, not exceeding a quarter of a page, with reference to institutional affiliation, no more than three publications, and current research; a half page abstract of the content of the article. The article itself may not exceed 20 pages and should be submitted along with the above information in a single file. All of the information must be in the same language. PLCS encourages electronic submission in the form of an attached document addressed to greis@umassd.edu. Submission in hard copy and 3.5" diskette (in a protected envelope) may also be sent by regular mail to *Portuguese Literary & Cultural Studies*, Center for Portuguese and Studies and Culture, University of Massachusetts Dartmouth, Dartmouth, MA 02747 USA.

Manuscripts should be in accordance with the *MLA Style Manual and Guide to Scholarly Publishing* (latest version) with parenthetical documentation and list of works cited. The author is responsible for the accuracy of all quotations, titles, names, and dates. Notes must be manually typed out at the end of the article (before the list of works cited), regardless of whether they were entered as footnotes or endnotes into the word processor.

The preferred digital format for submissions is, in order the latest version of MS Word (Windows), the latest version of MS Word (Macintosh), or any previous version of MS Word (Windows or Macintosh). The first page mentioned above should have a reference to the format and version in which the article was saved. Only one font and size—Times New Roman 12—should be used throughout the text.

Subscription Information

The annual subscription (2 issues) for institutions is \$40.00 and \$20.00 for individuals. Single issues may also be purchased for \$15.00. From outside the United States add \$12.00 for shipping and handling.

Inquiries should be sent to *Portuguese Literary & Cultural Studies* Subscription, Center for Portuguese Studies and Culture, University of Massachusetts Dartmouth, Dartmouth, MA 02747 USA or by e-mail to: greis@umassd.edu

Advertising

Portuguese Literary & Cultural Studies accepts advertising that is of interest to scholars in the field of Portuguese, Brazilian and Luso-African Studies and Critical Theory. Further information is available by contacting the Center for Portuguese Studies and Culture, University of Massachusetts Dartmouth.

Cover

Photography: Helena Almeida, *Desenho Habitado*, 1977. Lisbon, Collection Luso-American Development Foundation

ISSN 1521-804X

© 1998 University of Massachusetts Dartmouth

Printed by Reynolds-DeWalt Printing, Inc., New Bedford, MA

Table of Contents

- xi **Foreword**
Frank F. Sousa
- xiii **Os Usos das Fronteiras**
Os Editores
- Articles**
- 19 **(In)visible Borders: Ideologies of Sameness
and Otherness in a Portuguese Context**
Cristiana Bastos
- 33 **De Sabiás e Rouxinóis:
o Diálogo Brasil-Portugal na Nascente
Historiografia da Literatura Brasileira**
Regina Zilberman
- 55 **Fuzzy Frontiers**
Phillip Rothwell
- 67 **Entre Fronteiras:
A Condição do Migrante n'A República dos Sonhos**
Patricia Isabel Sobral
- 89 **Portuguese Modernism Unbounded:
a Poetics for the "Border Identity"**
Maria José Canelo

- 109 **Living on the Edge:
Borders and Taboos in Torga's
Novos Contos da Montanha.**
David Frier
- 125 **Percursos Africanos:
A Guerra Colonial na Literatura Pós-25 de Abril**
Margarida Ribeiro
- Reviews**
- 155 **Silva Carvalho. *A Linguagem Porética.***
Porto: Brasília Editora, 1996.
George Monteiro
- 158 **Centro Cultural de Belém. *Arte Moderna Portuguesa no
Tempo de Fernando Pessoa 1910-1940.***
Lisboa: Edition Stemmler, 1997.
Memory Holloway
- 163 **Francisco Cota Fagundes. *Um Português na Corrida ao
Ouro. A Autobiografia de Charles Peters.* Ilustrações de
Lesley Jones.**
Lisboa: Salamandra, 1997.
Onésimo Teotónio Almeida

- 165 **José Gil. *Metamorphoses of the Body.***
Minneapolis and London: University of Minnesota Press, 1988.
Carlos Veloso
- 169 **Jorge Fazenda Lourenço. *A Poesia de Jorge de Sena: Testemunho, Metamorfose, Peregrinação.***
Paris: Centre Culturel Calouste Gulbenkian, 1998.
Francisco Cota Fagundes
- 173 ***Lugares de Aqui, Actas do Seminário "Terrenos Portugueses."***
Edited by Brian Juan O'Neill and Joaquim
Pais de Brito. Lisbon: Publicações Dom Quixote, 1991.
Andrea Klimt
- 177 **António Costa Pinto. *Modern Portugal.***
Palo Alto: Society for the Promotion of Science
and Scholarship, SPOSS, 1998.
Michael Baum